TOOLCRAFT

Ⓘ **Istruzioni**
Verricello elettrico 125/250 kg
Verricello elettrico 200/400 kg
Verricello elettrico 300/600 kg
N°.: 1550315, 1553741, 1553742 **Pagina 2 - 18**

CE

Indice

I

Pagina

1. Introduzione ... 3
2. Istruzioni per il download ... 3
3. Spiegazione dei simboli ... 3
4. Utilizzo conforme ... 4
5. Contenuto della confezione ... 4
6. Caratteristiche e funzioni ... 4
7. Avvertenze per la sicurezza ... 5
   a) Generalità ... 5
   b) Sicurezza elettrica ... 5
   c) Persone e prodotto ... 6
8. Elementi di comando ... 8
9. Collegamento e installazione ... 9
   a) Funzione come elevatore più semplice ... 9
   b) Funzione come paranco ... 9
   c) Collegamento ... 10
10. Messa in funzione ... 10
11. Utilizzo ... 11
   a) Notifica preventiva ... 11
   b) Funzionamento ... 12
12. Manutenzione e pulizia ... 13
13. Manutenzione ... 13
   a) Generalità ... 13
   b) Manutenzione ... 14
14. Conservazione ... 14
15. Risoluzione dei problemi ... 15
16. Smaltimento ... 16
17. Dati tecnici ... 17
   a) Cod. n. 1550315 ... 17
   b) Cod. n. 1553741 ... 17
   c) Cod. n. 1553742 ... 18
18. Dichiarazione di conformità (DOC) ... 18

1. Introduzione

Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei.

Per mantenere queste condizioni e garantire il funzionamento in sicurezza, è necessario rispettare queste istruzioni.

Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Contengono indicazioni importanti per la messa in funzione e l'utilizzo del prodotto stesso che dovranno essere rispettate anche da terzi ai quali venga eventualmente ceduto il prodotto. Conservare queste istruzioni per consultazione futura.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: assistenzatecnica@conrad.it

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2. Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

3. Spiegazione dei simboli

Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.

Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

Il simbolo freccia indica suggerimenti e informazioni speciali per il funzionamento.

4. Utilizzo conforme

Il prodotto può essere utilizzato in ambienti chiusi per sollevare e abbassare carichi fino alla massima capacità di carico in base alla potenza del dispositivo. Il prodotto non è destinato all'uso professionale, artigianale o industriale. La garanzia decade se l'apparecchio viene usato in imprese commerciali, artigianali, industriali o per simili attività.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

5. Contenuto della confezione

- Verricello elettrico
- Gancio di carico (forza di trasporto di 250/400/600 kg) (carichi di trasporto per codice ordine 1550315/1553741/1553742)
- 2 staffe di fissaggio
- 4 bulloni a testa esagonale
- 4 rondelle elastiche
- 4 rondelle
- Istruzioni

6. Caratteristiche e funzioni

- Per tutte le operazioni di sollevamento in officina e in casa (fino a 250/400/600 kg)
- Facile utilizzo con due staffe di montaggio rettangolari
- La protezione da sovraccarico del motore impedisce il surriscaldamento del motore
- Galoppino con gancio per l'utilizzo come paranco
- Protezione contro gli spruzzi d'acqua per componenti elettrici (telecomando IP54)

7. Avvertenze per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per conseguenti eventuali danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

a) Generalità

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi ad un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

b) Sicurezza elettrica

- Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, verificare che i dati elettrici riportati sull'etichetta del prodotto corrispondano a quelli dell'alimentazione elettrica locale. Una tensione di rete non corretta può comportare funzionamento anomalo del prodotto oppure causare danni a persone.
- Non versare mai alcun liquido su dispositivi elettrici e non posizionare alcun oggetto pieno di liquidi accanto al dispositivo. Nel caso in cui dovessero penetrare nel dispositivo del liquido o un oggetto estraneo, staccare la corrente dalla presa elettrica relativa (per esempio spegnendo il salvavita) ed estrarre poi la spina di alimentazione dalla presa. In seguito non è più possibile utilizzare il prodotto, che deve essere portato in un'officina specializzata.

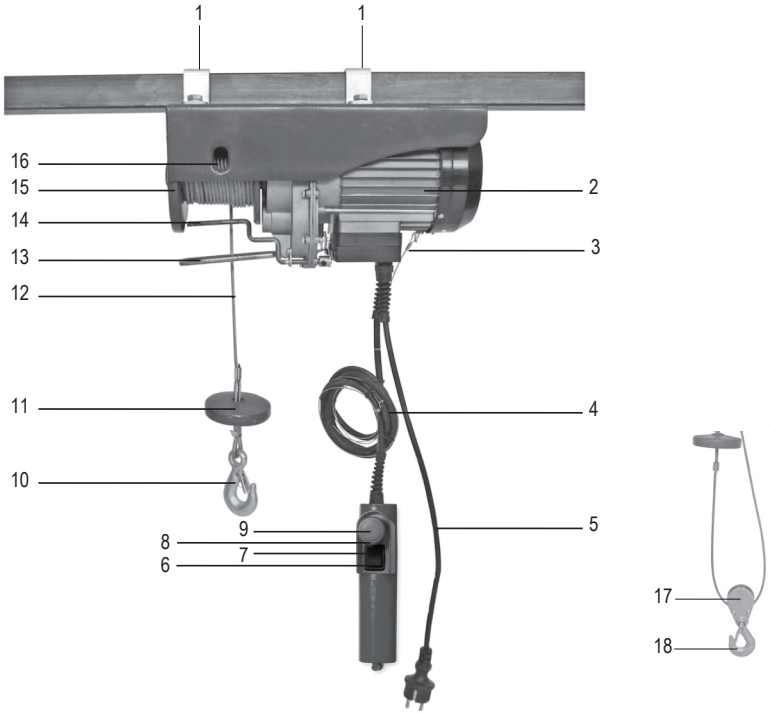
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Inoltre l'alimentatore potrebbe causare scosse elettriche e rappresentare quindi un pericolo di vita.
- Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.
- La presa di corrente deve essere in prossimità del dispositivo e facilmente accessibile.
- Per estrarre la spina dalla presa di alimentazione non tirare mai il cavo, ma afferrare bene la spina.
- Se si prevede di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Per motivi di sicurezza, in caso di temporali, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non sia schiacciato, piegato, danneggiato da spigoli vivi né sottoposto a carichi meccanici. Evitare un eccessivo stress termico del cavo di alimentazione con caldo o freddo eccessivi. Non modificare il cavo di alimentazione, altrimenti lo si può danneggiare. Un cavo danneggiato può causare una scossa elettrica mortale. Tenere il cavo di rete lontano da olio o solventi.
- Se il cavo di alimentazione mostra segni di danneggiamento, non toccarlo. Innanzitutto, staccare la corrente (ad esempio tramite i relativi interruttori), poi scollegare con cautela la spina di alimentazione dalla presa. Non utilizzare il prodotto in nessun caso con il cavo di alimentazione danneggiato.
- Un cavo di alimentazione danneggiato può essere sostituito solo dal produttore, un laboratorio da questi autorizzato o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- La spina non deve mai essere collegata o scollegata con le mani bagnate.
- Staccare la spina solo quando il verricello non è in funzione.
- L'alimentazione elettrica del prodotto deve avere una messa a terra ed essere protetta con un interruttore di protezione differenziale. Le prese devono essere conformi alle norme di sicurezza VDE.

c) Persone e prodotto

- Non provare a sollevare carichi che superino il carico nominale del prodotto.
- Usare l'apparecchio solo per lo scopo previsto. In particolare non sollevare mai animali o persone con il verricello elettrico.
- Non provare mai a sollevare un carico fisso, bloccato, ancorato o incassato.
- Tenere i bambini e altre persone senza adeguate competenze lontane dal prodotto.
- Non è consentito trainare carichi lateralmente o da un lato. Evitare che il carico oscilli.
- Assicurarsi che il gancio si sposti nella stessa direzione indicata dall'interruttore di comando.
- Controllare regolarmente che il verricello non sia danneggiato. L'interruttore di comando deve essere in buone condizioni.
- Evitare di accendere e spegnere velocemente il verricello (comando a impulsi) durante il sollevamento o l'abbassamento, per portare il carico in una posizione.
- Prestare sempre la massima attenzione quando si comanda il verricello.
- Le persone non possono mai sostare o lavorare sotto il carico sollevato.

- Il dispositivo può essere comandato esclusivamente da personale appositamente addestrato e che conosca molto bene le norme di sicurezza.
- Il verricello non è adatto per trasportare masse calde e/o fuse. Inoltre non è previsto che il verricello venga usato a temperature molto basse e in ambienti difficili.
- Se il prodotto non può sollevare un peso, non premere ulteriormente l'interruttore. Il peso è più grande della massima capacità di carico.
- Non sovraccaricare! Non utilizzare mai 2 o più verricelli elettrici per sollevare un solo oggetto.
- Adottare delle misure appropriate contro le scosse elettriche, ad esempio, evitare il contatto con superfici metalliche o umidità.
- Durante il lavoro indossare i necessari indumenti protettivi; proteggere udito e capelli e usare scarpe antiscivolo.
- Durante il lavoro non indossare gioielli che potrebbero restare impigliati nelle parti in movimento del prodotto.
- Sollevare oggetti pesanti solo verticalmente. Non utilizzare il verricello per trascinare oggetti sul suolo.
- Proteggere il prodotto da freddo e gelo.
- Usare il prodotto solo in condizioni climatiche temperate.
- Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia o temporali. Il dispositivo è stato progettato per essere usato esclusivamente in ambienti chiusi e non all'aperto in condizioni climatiche sfavorevoli.
- Controllare attentamente prima di iniziare il lavoro, che la corda d'acciaio scorra correttamente nel rullo.
- Non svolgere mai completamente la corda dal rullo. Per non danneggiare il punto di attacco della corda, lasciare che il cavo sia avvolto almeno per tre giri completi sul rullo.
- Deve essere rispettato il peso massimo ammesso per la corda in acciaio. Il carico deve caricare solo sul sollevatore e non sul gancio.
- Non lasciare appesi a lungo oggetti pesanti, perché si caricano eccessivamente le parti e si possono causare incidenti.
- Se la corda d'acciaio è usurata, farla sostituire in un'officina specializzata. (Far riferimento alle figure nel capitolo "manutenzione").

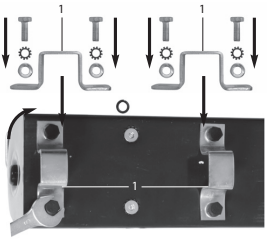
8. Elementi di comando



1 Staffa di montaggio
2 Motore
3 Cavo per controllo remoto
4 Cavo di comando
5 Cavo di rete con spina
6 Tasto Su
7 Tasto giù
8 Controllo remoto
9 Interruttore per arresto di emergenza
10 Gancio
11 Peso distanziale
12 Corda in acciaio
13 Leva dell'interruttore di arresto (su)
14 Leva interruttore di fine corsa (giù)
15 Tamburo
16 Foro di fissaggio per ganci
17 Carrucola di rinvio
18 Gancio di carico

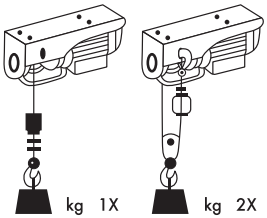
9. Collegamento e installazione

a) Funzione come elevatore più semplice



Il verricello dispone di 2 staffe di fissaggio (1), che possono essere collegate ad un tubo a sezione quadra. Le dimensioni del braccio del tubo a sezione quadra devono essere conformi con la dimensione della staffa di fissaggio. Il braccio deve poter supportare due volte il carico nominale. Consigliamo di contattare un tecnico qualificato, per determinare i parametri di fissaggio esatti. Tutte le viti devono essere avvitate a fondo. Prima della messa in funzione un tecnico qualificato deve controllare l'ancoraggio del braccio.

b) Funzione come paranco



- Al verricello vengono aggiunti come accessori una carrucola di rinvio (17) e un gancio di carico (18). Per un uso a regola d'arte, il verricello deve essere montato in modo tale da poter sollevare un carico doppio con una potenza costante. Il cavo d'acciaio usato deve essere tarato per il carico totale.
- Il carico viene sollevato usando un galoppino con l'aiuto di un cavo d'acciaio reindirizzato. In questo modo il verricello utilizzato come paranco può sollevare il doppio del carico. Il gancio montato (10) deve essere agganciato nel foro di fissaggio (16) sull'alloggiamento.
- Montare la carrucola di rinvio (17) e il gancio di carico (18) come descritto in figura. Smontare prima il gancio di carico (togliere le tre viti).
- Far passare la corda d'acciaio sopra il rullo e avvitare il gancio di carico e i pannelli laterali. Prima di tutto serrare bene tutte le viti a mano. La corda deve essere posizionata lasca tra i componenti laterali del galoppino.

- Prima serrare la vite di fissaggio grande del gancio (18) con il dado. Poi serrare la due viti e i dadi. Serrare in modo che il galoppino possa girare liberamente.
- Utilizzare chiavi appropriate o un altro attrezzo: Mentre si tiene bene la testa della vite, serrare con l'altra mano il dado sul lato opposto.

- Attenzione! Non schiacciare la corda tra i pannelli laterali e far attenzione a non danneggiarla. Deve trovarsi esattamente nel dado guida del rullo.

c) Collegamento

- Proteggere la presa alla quale è collegato l'apparecchio con un fusibile da 10 A o un interruttore differenziale (FI) 10 A, per proteggere il circuito elettrico.
- Collegare il cavo di rete con spina ad una presa elettrica adatta oppure ad un cavo di prolunga adatto.
- Il prodotto è pronto per l'uso dopo una corretta installazione ed un corretto collegamento elettrico.

10. Messa in funzione

Prima della messa in funzione, osservare quanto segue:

- Leggere le istruzioni per l'uso, prima di utilizzare il verricello.
- Effettuare le impostazioni sul dispositivo solo quando la spina è scollegata.
- La durata di utilizzo del verricello è di circa 8000 cicli (eccetto le parti soggette ad usura). Se il verricello ha già effettuato circa 8000 cicli, tutte le parti meccaniche devono essere controllate e revisionate.
- Assicurarsi che l'operatore sappia come funziona il prodotto, come deve essere gestito e che abbia le conoscenze necessarie per usare tutte le precauzioni di sicurezza durante il lavoro.

- Se il freno corda durante il lavoro fallisce e il carico scivola rapidamente verso il basso, attivare immediatamente l'interruttore di arresto di emergenza (9). Utilizzare l'interruttore di arresto di emergenza (9), per spegnere immediatamente il verricello in qualsiasi caso di pericolo. Per ripristinare l'interruttore di arresto di emergenza dopo un arresto di emergenza, ruotarne la testa in direzione della freccia.
- La potenza nominale della macchina non varia con la posizione del carico.
- Controllare inoltre che i telai, il cavo in acciaio, i ganci e i componenti elettrici non siano stati danneggiati durante il trasporto o non riportino altri danni.
- Il verricello non è stato realizzato per un uso continuativo. La modalità di funzionamento è: Funzionamento intermittente senza osservare la procedura di avviamento. Tipo di funzionamento S3 - 20 % - 10 minuti: S3 = funzionamento intermittente senza osservare la procedura di avviamento. Ciò significa che nel giro di 10 minuti, la durata di funzionamento massima deve essere solo il 20 % del periodo di riferimento (2,0 minuti).
- Limite corsa di sollevamento: Spegnere immediatamente l'interruttore di finecorsa se il motore raggiunge la posizione finale superiore o quella inferiore del verricello/gancio.

11. Utilizzo

a) Notifica preventiva

Attenzione! Prima del primo utilizzo togliere il nastro adesivo dal verricello avvolto sul tamburo (15) (cavo metallico). Serve per effettuare il trasporto con sicurezza.

- Il valore delle emissioni di tipo A in posizione operativa è inferiore a 75 dB.
- La tensione di alimentazione deve essere di 230 V ± 10 %, 50 Hz ± 1 %.
- Il verricello deve funzionare con una temperatura di esercizio compresa tra 0 °C e 40 °C e un'umidità relativa dell'aria inferiore all'85 %. L'altezza massima sopra il livello del mare deve essere pari a 1000 m.
- Durante il trasporto e lo stoccaggio la temperatura deve essere compresa tra -25 °C e 55 °C. La temperatura massima ammissibile non deve essere superiore a 70 °C.
- Prestare attenzione a sollevare il carico da terra alla velocità minima. La corda deve essere sempre tenuta tirata finché il carico non è stato sollevato.
- Il motore (2) del verricello è dotato di un interruttore termostato, che durante il funzionamento del verricello, arresta il motore (2) in caso di surriscaldamento e lo riaccende automaticamente non appena si è raffreddato.
- Non lasciare carichi sospesi incustoditi senza aver preso adeguate precauzioni di sicurezza.
- Non utilizzare l'interruttore di arresto/fine corsa (13/14) come dispositivo di arresto di routine. Questo dispositivo di arresto serve solo in caso di emergenza. Verificare che durante il montaggio o l'utilizzo il bullone piccolo, prima di sollevare l'interruttore di arresto (su) (13) sia posizionato sempre correttamente nel foro. Non perderlo.
- Prima di iniziare, accertarsi che la corda in acciaio (12) sia correttamente avvolta attorno al tamburo (15) e che la distanza tra le spire sia inferiore alla misura del cavo d'acciaio (vedere figura nel capitolo "b) Funzionamento").
- Accertarsi che il carico sia fissato correttamente sul gancio (10) oppure al gancio di carico (18) e fare in modo che ci sia sempre una certa distanza tra il carico e la corda in acciaio (12).

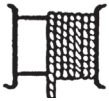
b) Funzionamento

⟶ È sempre meglio indossare guanti da lavoro durante il funzionamento del prodotto.

- Prima dell'inizio dei lavori, verificare che l'interruttore funzioni bene.
- Verificare se l'interruttore di arresto di emergenza (9) è premuto. In questo caso, ruotare la parte superiore rossa dell'interruttore di emergenza in direzione della freccia per disinserirlo.
- Premere il pulsante su (7) per sollevare il carico.
- Premete il pulsante giù (6) per abbassare il carico.
- Premere brevemente il pulsante su (7) per eliminare il lasco della corda. Tenere la corda di acciaio sempre tesa e guidarla con la mano. Per prima cosa sollevare il carico. Utilizzare sempre guanti adatti a tale scopo: A mani nude aumenta la probabilità che il cavo di acciaio scivoli dalle mani!
- Il carico deve essere sollevato dal pavimento con la minima velocità possibile. Quando il carico è sollevato, il cavo deve essere teso.
- Mentre si lavora con la corda bisogna concentrarsi su quello che si sta facendo e non farla deviare.
- Non lasciare incustodito nessun carico sospeso senza aver preso adeguate precauzioni di sicurezza. Mettere in sicurezza la zona sottostante e non superare mai le barriere.
- Non utilizzate l'interruttore di finecorsa (13/14) come dispositivo di arresto. Questo interruttore serve solo in caso di emergenza.
- Prima di iniziare, accertarsi che il cavo d'acciaio (12) sia avvolto correttamente sul tamburo (15) e che la distanza tra le spire sia inferiore alla misura del cavo d'acciaio (vedere figure). Le spire devono trovarsi sempre affiancate l'una all'altra e non l'una sopra l'altra oppure ad una distanza troppo grande tra di loro.

non corretto

non corretto



corretto

⟶ È consigliabile, tenere la corda d'acciaio tesa durante l'avvolgimento o lo svolgimento senza carico ed eventualmente aiutarsi con le mani, per garantire sempre l'avvolgimento regolare sul rullo. Utilizzare sempre guanti adatti a tale scopo: A mani nude aumenta la probabilità che il cavo di acciaio scivoli dalle mani!

- Assicurarsi che il carico sia fissato correttamente sul gancio (10) oppure in caso di funzionamento con paranco alla carrucola di rinvio (17). Tenete sempre una certa distanza tra carico e corda in acciaio (12).
- Leva interruttore di arresto (su) (13): Quando viene raggiunta la massima altezza di sollevamento, il distanziale (11) preme la leva di arresto (su) (13) verso l'alto. In questo modo si aziona l'interruttore di fine corsa, il motore si spegne e il carico non può sollevarsi ulteriormente.
- Leva l'interruttore di fine corsa (giù) (14): Se il carico ha raggiunto la posizione inferiore possibile, viene azionato un secondo interruttore di fine corsa, che evita l'ulteriore abbassamento del carico. Questo interruttore di finecorsa evita anche che il verricello vada nella direzione sbagliata (il gancio si muove in senso opposto rispetto alla direzione indicata sull'interruttore di comando).

- Quando l'interruttore di arresto di emergenza viene attivato (9), il verricello si arresta. In caso di emergenza, attivare subito l'interruttore di arresto di emergenza (9) per arrestare il verricello. L'utilizzo del verricello non è più possibile, dopo che l'interruttore di arresto di emergenza (9) è stato attivato. Occorre prima che l'interruttore di arresto di emergenza (9) venga riarmato (ruotare in direzione della freccia).

⟶ Il motore (2) del verricello è dotato di un interruttore termostato. Questa protezione da sovraccarico impedisce il surriscaldamento del motore Durante il funzionamento del verricello può verificarsi che per il calore eccessivo si abbia l'arresto del motore (2). In caso di forte riscaldamento solare sull'alloggiamento si può verificare un arresto anticipato dovuto al riscaldamento. Dopo lo spegnimento attendere un po'. Il motore si riaccende automaticamente non appena si è sufficientemente raffreddato.

12. Manutenzione e pulizia

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche in quanto queste possono aggredire l'alloggiamento o addirittura pregiudicare la funzionalità del prodotto.

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica. Togliere la spina!
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo. Pulire regolarmente il dispositivo con un panno umido e un po' di detergente (sapone o detersivo). Non lasciare che l'acqua penetri all'interno del dispositivo.
- Tenere i dispositivi di sicurezza, le prese d'aria e l'alloggiamento del motore puliti e spolverati.
- Pulire il dispositivo con un panno pulito o usare un dispositivo ad aria compressa a bassa pressione.

13. Manutenzione

a) Generalità

- Far riparare il prodotto solo da personale qualificato ed usare solo parti di ricambio originali. In questo modo si garantisce un funzionamento corretto e sicuro.
- Attenzione! Quando si effettua la manutenzione, accertarsi sempre che il prodotto sia privo di corrente (che non sia collegato alla rete elettrica).
- Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di fine corsa del verricello ad intervalli periodici, almeno una volta all'anno o dopo almeno 20 ore totali di funzionamento.

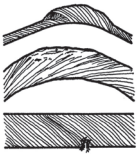
⟶ Un ciclo corrisponde al movimento verso l'alto e verso il basso di un carico. Una verifica periodica significa che deve essere effettuato un controllo ogni 100 cicli.

- Per effettuare un controllo, fare come segue: Quando la corda raggiunge la massima altezza, si deve attivare la leva dell'interruttore di arresto (su) (13), per arrestare il motore (2). Eseguire la verifica sempre senza carico.
- Quando il cavo in acciaio (12) è stato svolto il più possibile, si attiva la leva dell'interruttore di finecorsa (giù) (14). Il motore (2) a questo punto si arresta.

- Controllare periodicamente il cavo di rete (5) e la linea di comando (4).
- Controllare ogni 1000 cicli, che le viti della staffa di fissaggio (1) e del galoppino (17) siano ben serrate.
- Controllare ogni 1000 cicli, che i ganci (10/18) e il galoppino (17) siano in buone condizioni.
- Lubrificare con grasso il cavo in acciaio (12), il galoppino (17), gli ingranaggi, il cuscinetto e i ganci (10/18) ad intervalli regolari dopo 200 cicli.
- Lubrificare l'albero del tamburo corda, gli ingranaggi e il cuscinetto ogni sei mesi.
- Controllare ogni 1000 cicli tutte le parti soggette a usura, come cavo, catena, ganci, fasce e guarnizioni dei freni.
- Controllate prima di ogni uso del verricello se l'interruttore di arresto di emergenza (9) e i pulsanti (6/7) sono in perfetto stato operativo.
- Controllare i freni ogni 1000 cicli. Quando il motore (2) emette dei rumori sgradevoli oppure non si riesce a sollevare il carico nominale, è possibile che l'impianto frenante debba essere revisionato:
  - Sostituire i componenti danneggiati o usurati e conservare la documentazione relativa alla manutenzione effettuata.
  - Per interventi di manutenzione straordinaria, si prega di contattare un centro assistenza autorizzato.

b) Manutenzione

- Controllare regolarmente almeno 1 volta all'anno che l'elevatore non sia usurato.



Ogni 30 cicli si deve controllare che tutto il cavo d'acciaio (12) sia in buone condizioni. Se qualche singolo cavetto risulta rotti o parzialmente danneggiato, il cavo di acciaio deve essere sostituito con un altro conformemente alle specifiche tecniche.

Controllare regolarmente che il cavo in acciaio sia in buone condizioni. Se il cavo d'acciaio è danneggiato oppure presenta dei segni di usura, per esempio come viene mostrato nella figura, deve essere sostituito in un'officina specializzata.

- Controllare regolarmente che le viti di supporto, i morsetti e il riduttore si trovino perfettamente in sede.
- Controllare regolarmente lo stato e il corretto posizionamento dei dadi per i morsetti del cavo d'acciaio.
- Controllare regolarmente i fusibili e l'interruttore di fine corsa del motore.
- Controllare regolarmente, che tutte le parti in movimento come ganci, asse tamburo, ingranaggi, albero ecc. siano ben lubrificati.

14. Conservazione

- Quando non si utilizza il prodotto, conservarlo in un luogo al buio, non eccessivamente freddo e asciutto. Rispettare la temperatura di conservazione conformemente ai Dati tecnici.
- Conservate il prodotto possibilmente nella confezione originale.

15. Risoluzione dei problemi

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Il motore non funziona schiacciando l'interruttore di accensione.	La spina non è collegata correttamente alla presa. I cavi sono in qualche modo danneggiati. L'interruttore è difettoso. Il condensatore è difettoso. L'interruttore di fine corsa non è stato ripristinato oppure si è verificato un malfunzionamento. L'interruttore termostato è spento. Un filo dell'interruttore del termostato è interrotto.	Collegare la spina alla presa. Controllare che il cavo e la spina non siano danneggiati e che i collegamenti siano corretti. In caso risistemarli. L'interruttore deve essere sostituito o riparato. Il condensatore deve essere sostituito! Controllare l'interruttore di fine corsa ed eventualmente sostituirlo. Attendere che il prodotto si sia raffreddato. Sostituire l'interruttore termostato.
I tasti (6/7) sono stati premuti. Il motore emette un rumore consistente. Il carico non viene sollevato.	La tensione è troppo bassa. Il condensatore è danneggiato. Il freno non si è aperto completamente.	Lavorare con la corretta corrente-tensione. Utilizzate una alimentazione con i parametri corretti. Il condensatore deve essere sostituito! Far riparare il prodotto da un tecnico specializzato.
Se la corrente viene a mancare i freni non funzionano e il carico cade/scivola giù.	La distanza fra il tamburo e il disco del freno è troppo grande. La molla del freno è rotta. Il tamburo del freno è bloccato. Il disco del freno è sporco.	Far riparare il prodotto da un tecnico specializzato.
I rumori emessi durante il funzionamento sono sempre più fastidiosi.	Scarsa lubrificazione. La ruota dentata cilindrica e i cuscinetti sono usurati dopo un lungo uso. Errata installazione o ammaccature.	Lubrificare il prodotto come indicato nelle note di manutenzione. Sostituire le ruote dentate cilindriche e i cuscinetti. Controllare che l'installazione sia corretta.

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Il motore ha una sovratensione.	Non c'è una messa a terra oppure è disturbata. I fili interni toccano le parti in metallo dell'alloggiamento.	Verificare i fili di messa a terra ed eventualmente collegarli correttamente. Controllare tutti i collegamenti a filo interni ed eventualmente collegarli correttamente.
L'interruttore di fine corsa non funziona.	Un interruttore di fine corsa (13/14) è guasto. Un interruttore di fine corsa (13/14) è bloccato.	Spegnere il verricello. Controllare, riparare ed eventualmente sostituire l'interruttore di fine corsa.

16. Smaltimento

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

17. Dati tecnici

a) Cod. n. 1550315

Tensione di esercizio .....230 V/CA, 50 Hz

Corrente d'esercizio.....2,18 A

Potenza assorbita.....max. 500 W

Classe di protezione.....IP54

Capacità di carico nominale .....125/250 kg (senza/con carrucola di rinvio)

Altezza di sollevamento.....12/6 m (senza/con carrucola di rinvio)

Velocità nominale .....8/4 m al min

Lunghezza cavo in acciaio .....12 m

Diametro del cavo in acciaio.....3,0 mm

Condizioni d'esercizio.....da -20 fino a +40 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Condizioni di immagazzinamento.....da -20 fino a +55 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) .....345 x 128 x 131 mm

Peso .....10 kg

b) Cod. n. 1553741

Tensione di esercizio .....230 V/CA, 50 Hz

Corrente d'esercizio.....4,4 A

Potenza assorbita.....max. 1000 W

Classe di protezione.....IP54

Capacità di carico nominale .....200/400 kg (senza/con carrucola di rinvio)

Altezza di sollevamento.....18/9 m (senza/con carrucola di rinvio)

Velocità nominale .....8/4 m al min

Lunghezza cavo in acciaio .....18 m

Diametro del cavo in acciaio.....4,0 mm

Condizioni d'esercizio.....da -20 fino a +40 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Condizioni di immagazzinamento.....da -20 fino a +55 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) .....380 x 147 x 143 mm

Peso .....16,8 kg

c) Cod. n. 1553742

Tensione di esercizio .....220 - 240 V/CA, 50 Hz

Corrente d'esercizio.....4,6 A

Potenza assorbita.....max. 1050 W

Classe di protezione IP54

Capacità di carico nominale .....300/600 kg (senza/con carrucola di rinvio)

Altezza di sollevamento.....18/9 m (senza/con carrucola di rinvio)

Velocità nominale .....8/4 m al min

Lunghezza cavo in acciaio .....18 m

Diametro del cavo in acciaio.....4,5 mm

Condizioni d'esercizio.....da -20 fino a +40 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Condizioni di immagazzinamento.....da -20 fino a +55 ºC, umidità relativa da 0 a 90 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) .....380 x 147 x 143 mm

Peso .....17,4 kg

18. Dichiarazione di conformità (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau con la presente dichiara che il prodotto (YT-125/250,YT-200/400,YT-300/600-AW) è conforme alla Direttiva di

Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva Macchine CE 2006/42

EN IOS 12100:2010

2 PfG 2364/08.2013

Direttiva 2011/65/EU sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose

- Cliccare sul seguente link per leggere il testo integrale della dichiarazione di conformità UE: www.conrad.com/downloads

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

ⓘ Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. Questa pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2024 by Conrad Electronic SE.

1550315_1553741_1553742_v9_0724_02_dm_mh_it